

15 Maart.

BATAAFSCHE VRYHEID.



Pist is eene som begrepen van 150 duizend penden stek. voor den geheimen dienst buiten 's Lands.

Voor de uitgeweken Fransche priesters en de Amerikaansche loyalisten heeft de heer *Pitt* eene som van 242 duizend pond sterl. gevraagd.

By het fusidie-traat tusschen Engeland en den Keizer getekend, en 't welk naar Wenen ter ratificatie is gezonden, wordt gestipuleerd dat geene der contracteerende partyen een afzonderlyke vrede zal aangaan.

Het voorstel van den heer Tierney op den 28 Februeary laatstleden gedaan, over het voorwerp van den oorlog met Frankryk, is met 142 tegen 34 stemmen verworpen.

Athier word van twee onderscheiden expeditien gesproken, waar van Lord Moira eene zoude commanderen. — Men vernemt dat het Parlement van *Ierland* de voorgeslagen *Unie* met *Engeland* geheel heeft aangenoomen.

FRANSCHÉ REPUBLIEK.
PARYS, den 10 Maart. De minister der justicie heeft van den commissaris der regering by de regtbanken de nodige aanwyzingen gevraagd, om te weten of in de huizen van arrest nog eenigen gevangenen gehouden worden op willekeurige orders, en omtrent welken men de wet geschonden heeft, welke aan de vreedzame bevelen, binnen de vierentwintig uren te verhooren, en binnen den gezetten tyd terecht te stellen.

De generaal Brune is te Rennes aangekomen, van waar hy meld, dat de ontwapening in Ille en Maine met den grootsten overvloedige voortgaat. Hy heeft den staat van stelling buiten de Constitutie voor het gemelde departement opgeheven.

Gemeinde generaal heeft ook eene proclamatie gedaan aan de inwoners der departementen van *Morbihan, Finistère* en de *kusten van het Noorden*, waarin hij hun het nabyzynde einde van hunne rampen en van de herstelling der rust in hunne gewesten aankondigt; hen verzeeft, om tot binnengedagelykhebeezigheden overtegaan, en te verzuimen, dat de overheid en de gelyke

heden wederkeren; verzekeren, dat de overvloed en orde zullen herboren worden; de jonge lieden in de steden en ten platten lande aanspoort, om niet te dulden, dat de vrede kome, zonder er iets toe gedaan te hebben, zig vrywillig onder de bataillons te geven, welken hy organiseert. Eindelyk vermaant hy hen, al het voorledene te vergeten. „*Het woord Chonans*, zegt hy, „*zy voer alsoos verhaalen, alwat betrekking heeft tot den burger oorlog is vergeten.*”

Van *Valence* meldt men het volgende : Het lyk van *Pins VI*. is hier met veel plegtigheid begraven. Den 30 January des avonds te 5 uur werd dit treurfest door het lossen van zeven schukken aangekondigd, het welk den giften des morgens te 7 uur herhaald werd, en te 9 uur verzamelden de konstitutionele partijen, alle amptenaren in parade kleding in het regeringspaleis.

Het lyk lag in de zaal in eene kist. De militairen en nationale garde stonden in parade met zwarte lamfers. De lykkooets was gespannen met acht paarden, behangen met zwart laaken. Vier presidenten droegen de slippen van het doodkleed. Voor de lykkooets werd een zwart vaandel gedragen. Agter het lyk volgden de getrouwe vrienden en de bedienenden van den overledenen; vervolgens de constitutioneele magten en de amptenaaren. De trein was groot, en om de vyf minuten werd een kanon gelost. De cavalerie en gendarmen sloten den trein. Na de beëindiging formeerden de militairen een quarré en deden eene generaal salvo. Het lossen van het kanon duurde tot des avonds.

RATAAFSCHE REPUBLIEK.

BATAAFSCHE ARTILLERISTEN.
ZWOLLE, den 11 Maart. Op eergister is onder van Amersfoort binnen gekomen, een trein artillerie, bestaande in tien stukken kanon, een menigte caissons en kruitwagens, tevens ruim 200 paarden met de nodige paardeknechten, het welk werd geëscorteerd door een detachement Bataafsche artilleristen. Gister morgen is dezelve trein weder van hier naar Groningen vertrokken.

AMSTERDAM, den 13 Maart. Den 12 dezer in Texel
niet gepasseert.

Van den Briel word gemeld, dat den 10derzer een Engelsche Brik voor de Maas was, welke by Capt. H. B. Vroom van Oele-
Brik komende aan boord is geweest, doch heeft hem onverhindert
aan den Briel laten blijven zeilen.

Den eersten February is te Mandahl in Noorwegen, met een leek fchep en zwaarc Avary binnen geloopt, Capt. M. Rohlsen voerende het fchip *Sax Sudskende*, van Charlestown naar Hambourg gedestineerd, has by het uitzieën van de rivier van Charlestown op de Baar gefloten en op de reis veel Ryst en Coffyge pompt.

Te Groningen is in een goede staat leggende, het schip ge-
voerd by H. Lubbers van Embden herwaards gesteeind, de
schipper heeft de knecht op het schip gelaaten, 't welk zonder
eenig gevaar van ysgang ligt.

De Cours van de Wissel is heden op Madrid 51½; Bilbao 50½; Cadix 51; Sivillen 51; Lisbon 48; Porto 48½; Venetien 92½; Livorno 100½; Genua —; Parys 61½ a ½; dito opzigt —; Bourdeaux 61; London —; Hamburg vifto 39½ a ½; Hamburg 39½ a ½; Breclauw 6 w dato —; Weenen 6 w dato 34½; Bankgeld 016 per Ct.

's HAGE, den 14 Maart. In de zitting der eerste Kamer van gister werd in schijfschrift gebragt het in ad. is gehouden Rapport van de Burgersche Representanten *Pompe van Meerderwoerd* c. s., op den 7 Maart l. l., by monde van den Burger-Representant *van Rayen* uitgebragt, op eene Missive van 't Uitvoerend Bewind, daarby een voordragt gedaan hebbende, om aan den Vice-Admiraal de *Winter*, aan wien door het zelve Bewind het Opperbevelhebberschap over 's Lands Navale magt was opgedragen, gedurende dat Commando, maandelijks toe te

CHRISTELYKE VOORRAAD - SCHUUR of *Bydraagen tot bevordering en beëffening van waare Godvrucht, EERSTE DEELS, EERSTE STUKJE*, is heden van de pengekomen en verzonden. De Schryvers vleyen zich door dit Werk, hetwelk geregeld Maandelijks met één Stukje zal vervolg worden, huns Mede - Christenen op te leiden en tot aut te zyn, daar de Inhoud *volkomen aan den Tysel* beantwoordt. — Hetzelve is, om het voor een ieder verkrygbaar te maken, Gefeld op den geringsten prijs van 8 ft. v en te bekomen in 't Hage by de Wed. Wynands. *Amsterdam* van der Burgh, de Bruyn, Brave, G. Boms, Groenewoud, van der Hey, Land en D. Tol, *Rotterdam* Cornel, Hofhout, D. Vis en Hendrikje, *Delft* de Groot en Poelman, *Leiden* Honkoop, DeJot, Haak en Comp., *Haarlem* Walré en Comp. en F. Bohn; *Utrecht* Weduwe Terveen en Zoon, Scheenhoven, Yzerwout en G. T. van Pademburg; *Dordrecht* Buislé; *Middelburg* van der Sande en H. van Osch.

*** **CHARITE en POLYCORUS**; door J. J. BARTHELEMY, Schryver van het Werk: *Reize van den Jongen Anacharisis door Griekenland*. — Tot verpoozing van eeuwigter werkzaamheden, vervaardigde de beroemde Schryver van den Jongen Anacharisis deze Roman, die, zoo wel als zyne overige Werken, van zyn Ichander oordeel, allepunde en zuiveren Smaak, een doorstaant bewys oplevert. By dit Werkjen is geroepd, de Levensgeschiedenis van den Schryver, die gewis aan elk Lezer reeds min of meer bekend is en wiens Werken beg dagelijks gelezen en herleezen worden: Levensyzonderheden van zulk een Man te vernemen, kan niet onverschillig zyn, daar zyn reem in ganfch Europa is uitgegaan. Het is gedrukt in klein 8avo. of zakformaat, voorzien met een fraai plaatjen, door Callenberg en Vrydag, gebonden in carton en te bekomen, in den Hage, by J. C. LEEUWENSTEIN en alom, de prijs is 25 fluiters.

* **P. HOLSTERN & L. BENNET**, *Libraires à ROTTERDAM* ont reçu un *Ouvrage de Londres*, en un *Volume in 12mo.* *François & Anglois*, très-intéressant pour les *Jeunes-Gens & principalement pour tous Négocians*. Intitulé: **NE'GOCJANT ANGLAIS** en 2 parties; la première, *compojé de Sujets récréatifs, traite en lettres & Conversations familières*; la seconde *des lettres de Correspondance pour le Commerce*, par **T. A. Romain**, *P. M. A.*, très-joliment imprimé, & sur du beau papier Anglois. Cet ouvrage coûte *f 1-16*.

* **D.** Boekverkoper **G. BOM** te *Amsterdam in de Mollesg.*, geeft uit: *Onderhanding van de Aandachts over de GESCHIEDENIS van JEZUS LYDEN*, door **M. C. C. Sturm**, Predikant te *Maagdenburg*. Uit het Hoogduitsch vertaald, door **L. G. Cordes**. Lector der *Lutherische Gemeente te Zwolle*, in groot8vo., de prijs is *f 1-10*, van het Godvruchtig *Huishoek*, genaamd **DAGELYKSCH VERKERKEN** met **GOD**, in de **MORGEN** en **AVOND UUREN**, door de *Heeren Sturm en Tiede*, synrog een klein getal te bekomen. Als ook van de *Levensgeschiedenissen van Abraham, Naomy en Ruth*, in 30 *Leesredenen*, door *Sturm*, voor de verminderde prijs van *f 1-10*.

* **A.** en **J. HONKOOOP** te *Leyden* zullen in 't *Nederduitsch* uitgeeven: *Flamming, ein Lesebuch für Kinder*. — *Watz, Familien gemälde und Erzählungen für die Jugend*. — *Die verwegenen Gelübde von Mevr. Gemts*. — *Gallerie von sitzen gemälden für die Kinderwelt*. — *Gottfried von Rolfck oder das wahre mein Mann*. — *Nahrung für witz und Gefühl in der vertheilung der Hauptthene*. — *Archis für die bildung der weiblichheite, von Koehel*. — *Keime Geschichts und Romane*; elephent

Deze Balzen is in het algemeen bekend als een overzeesche tekenende voor de geene die het gebruik van haren leedematen niet hebben door zware verkoudheid, en voor de pijn door de leeden. Men is aangekomen door Personen die men die balzen voor niet heeft gegeven, en welke daar door geschieden zijn, zulk een kostelyk geneesmiddel niet voor zig zelve en voor goede vrienden te houden, maar het publiek te maken, om veel menfchen daar door behulpzaam te zyn, ter verbetering van hunne gezondheid. Deze Balzen is overgelyklyk goed voor verrekte en verstuikte leeden, fpieten of aderen; men neemt als dan dezelve, beftrekt daarmee de plaatsen waar men het ongemak heeft, zolang tot dat de Balzen verdweenen is, dan doet men 'er een linnen doek om, en wanneer men zaka twee of drie dagen, 's morgens en des avonds heeft gedaan, zal men bevinden dat men, zo niet geheel herfteld, ten minften veel beter is. Als men heeft gevoelen of zig heeft gefcheten, neemt men van die Balzen en beftrekt daarmee de buyl of de gekwetfte plaatsen, en het geneest zo goed dat men 'er geen letfel van heest. Het is ook zeer goed voor leeden die door verzuim of door gebrek aan middelen zig ziek konde laten genezen, en zig zelve door huistiddelen angften te heelpen, en daar door niet vakkomen herfteld zyn geworden, zo dat zy nog tyghel in de gewyzen hebben: indien zy zig met deze Balzen tweemaal daags faceren zullen zy in korten tyd het volle gebruik van haren leedematen, zo als te voren, bekomen. Het is goed voor Vrouwen die gekloofte of gekwete tepels hebben, en daar veel aan lyden. Wanneer het kind van de borst komt, trekt men wat van die Balzen daar aan, tot dat het kind 'er weder werd aangeftegt, als dan wifelt men het met water of roze water, en het heest in een zeer korten tyd.

leggen eene fomme van f 1000- voor Tafelgeld en f 2000 voor het gemis der Schaffing: en word na veele discussien het Rapport gerejckerd en beftoten, om deze zaak provifioneel te laaten op den ouden voet.

Waarna de Vergadering werd gefcheiden tot Vrydag nechtend ten half elf uuren, en geconverteerd in een Comité generaal. Tweede Kamer. De Vergadering om elf uur in een Comité generaal geconverteerd geweest zynde, word de publieke Vergadering een quartier voor een uuren geopend, en in deliberatie gebragt, een onverwyld beftuit der eerfte Kamer van den 12 Maart, waartoe aan F. Keller, gewoond hebbende te Amsterdam, doch thans zich ophoudende te Utrecht, verleend word remissie van Banuifement: — bekrachtigd zonder refumtie.

Nog word in deliberatie gebragt, het in advies gehouden rapport van de Burgers Reprefentanten *Vitringa c. f.* tendende tot bekrachtiging van het beftuit der eerfte Kamer, waartoe aan *Carol Lodewyk Maas*, te Rotterdam, remissie der doodftraf word verleend: — en word conform het rapport beftooten, en het beftuit der eerfte Kamer bekrachtigd.

Waarna de Vergadering werd gefcheiden tot Vrydag op den middag.

Eergister avond is de burger *Bourgoing* hier aangekomen, en zal, na eenige dagen vertoevens, naar *Kopenhagen* vertrekken, alwaar hy in hoedanigheid van gevolmagtigde minifter der Franfche republiek zal refideren.

Alle de geenen, die iets te pretenderen hebben van, of verfhuldigd zyn aan den Boedel van wylen FREDRIK HENDERIKSE, gewoond hebbende te Rotterdam en aldaar onlangs overleden, of die, wegens eenige door hem in der tyd geane Beleeningen van Obligatien, Maand- en Gage-Cedullen of Goederen, of uit andere Trans-Actien, van wat aard of natuur ook, tot zynen Boedel eenige connexie mogten hebben, worden verzogt daar van zoo spoedig mogelijk de noodige opgave te doen, en informatie te geven ten Comploire van den Notaris en Procureur JOHANNES NOZEMAN, op 't Wefpieuwland, te Rotterdam voorreemt. Van OORDE en LAUCH, Curatoren in den gebaodonneerden Boedel van wylen Mr. PETRUS CRAMER *Fz.*, g woont hebbende in overleeden onder *Alphen*, verzoeken indien iemand eenige pretentien ten laste van dezelven Boedel mogte hebben zedert den 8 Augustus 1796, ofte wel iets verfhuldigt mogte zyn, daar vanaan Curatoren kennis te geven voor of uiterlyk den 1 April aankomende, addres ten Post-Comptoire te *Alphen*.

Die iets te pretenderen heeft van NOACH LETTERIE in 's Hage, koome op, uiterlyk voor den 15 April 1800, op een van verftick.

B. WILD en J. ALTHEER te Utrecht, zullen op Dingsdag den 18 Maart 1800 en volgende dagen Verkoopen: Een fraaye Verzameling van zeer welgeconditioneerde BOEKEN, in verfheden Taalen en Wetenschappen, waarin veele zeldzame Werken, als: *Pandetta Florentina in rood Mareq.*, de *Pandetta Justiniane cura Pothier*, de *Brabandfche en Vlaamsche Placriteiten*, alles nagelaten door de Heer en Mr. B. A. S. V. W., zynde de *Catalogus* allomme by de Boekverkoopers, en ty hun voor een fluiwer aan den Armen te bekomen.

Den Notaris en Procureur HUYGENS zal op Woensdag 19 Maart 1800, 's namiddags ten 3 uuren, in de Cafelenye van den Hove van het voormallig Gewest Holland Verkoopen: Een Liqueide party OBLIGATIEN, als ten laste van het zelve Gewest, zo ordinair als uit de Geldheffingen en Loteryen, de Generaliteit, Nationale Schuldbriefen, de Yorf van Naffau, de Deense Bank, Leipziger Waag, en andere Negotiatien. Alles breeder gefpecificeerd by Notitien welke te bekomen zyn ten Comptoire van voornoemde Notaris Huygens. By J. ALLART, Boekverkooper te Amsterdam, is in den voorleden Jare van de Pers gekomen en alom verzonden:

- I. Verhandelingen van 't Genootfchap, tot Verdediging van den CHRISTELYKEN GODSDIENST, door J. Regenboog, J. Heringa, Eliza'sz., en S. J. v. d. Wynperse, voor de Jaaren 1797 en 1798. 3 Stukken, (met *Scheurleer* in den Haag.)
- II. H. VAN HERWERDEN, over het Euangelie van Joannes, 6de Deel.
- III. J. W. VAN SLYPE, Kandelaar-gezicht van den Propheet Zacharia.
- IV. J. HERINGA, Eliza'sz. Verhandeling over 't ware denkbeeld, 't welk de Bybelschryvers hechten aan de Koninglyke waardigheid, of Opperkeerschappy van den Verheerlykten Middelaar J. C. (met *Scheurleer* in den Haag.)
- V. S. J. V. D. WYNPERSE, Betoog dat de Strafoeffende gerechtigheid Gode waardig is, en geenzins als een haatfelte, maar veel meer als een beminnelyke Eigenshep, van 't hoogfte Wezen befchouwd mag worden, welke in 't beftuur der Wereld, ter bewaring van 't algemeen welzyn, noodzakelyk en zeer belangryk is; en daar uit ook 't Gode betamende van 's Middelaars zoenlyden, tegen hedendaagfche befchryders klaarfchlyk kan bevestigd en verdedigd worden, (met *Scheurleer* in den Haag.)
- VI. JOSEPH, in Leerredenen, door P. v. d. Breggen, *Pauw* en M. Stuart, 3de Deel.
- VII. Y. VAN HAMELSVELD, HISTORISCH HANDBOEKJEN van den BYBEL, met en zonder platen.
- VIII. NATUURKUNDIGE Verhandelingen van de BATAAFSCHE MAATSCHAPPY der Wetenschappen te Haarlem, 1ste Deel 1ste Stuk, met gecouleurde platen.
- IX. Bladwyzer der voornaamfte Perfoorten en Zaken, vermeld in de XL. Deelen van de *Zaken van Staat en Oorlog*.
- X. VADERLANDSCHE HISTORIE, vervattende de Gefchiedenissen der Vereenigde Nederlanden, ten Vervolge van WAGENAAR, Vaderlandfche Historie, 22de en 23de Deel, met platen.
- XI. De REPUBLIEK der VEREENIGDE NEDERLANDEN, zint de Noord-Americaanfche onluften, behelzende al het Merkwaardige, voorgevallen in de Vereenigde Nederlanden, tot op den tegenwoordigen tyd, 22de en 23de Deel, met platen en Pourtraiten.
- XII. J. WAGENAAR, Vaderlandfche Historie, verkort Vervolg of 2de Deel, met Kaarten, Platen en Pourtraiten.
- XIII. E. M. ENGELBERTS, Aloude Staat en Gefchiedenissen der Vereenigde Nederlanden, 4de Deel, met platen.
- XIV. C. ROGGE, Gefchiedenis der STAATS-REGELING voor het Bataafche Volk, met platen.
- XV. Byvoegfels op het VADERLANDSCH WOORDENBOEK, oorfpronklyk verzameld, door J. Kok, 3de Deel.
- XVI. J. A. DE CHALMOT, BIOGRAPHISCH WOORDENBOEK der Nederlanden, 4de, 5de, 6de Deel, met Pourtraiten en Platen.
- XVII. M. STUART, Romeinfche Gefchiedenissen, 14de en 15de Deel, met Platen en Kaarten.
- XVIII. I. M. SCHROCK, kort begrip der ALGEMEENE GESCHIEDENISSEN, voor jonge Lieden, 6de Deel, uit het Hoogduitsch, door C. WESTERBAEN, met Platen.
- XIX. Tafereelen van de STAATSOMWENTELING in FRANKRYK, 8ste en 9de Deel, met Platen en Pourtraiten.
- XX. Het Leeven van CATHARINA II. KEIZERIN VAN RUSLAND, 3de Deel, met Pourtraiten, uit het Fransch.
- XXI. PLUTARCHUS, de Levens van DOORLUCHTIGE GRIEKEN en ROMENEN, onderling vergeleken, uit 't oorfpronkelyke Griekfch, geheel op nieuw vertaald en met zeer veele aantekeningen opgehelderd, door E. Wassenbergh en H. Bosfcha, 7de Deel, met Pourtraiten.
- XXII. Reize van den Jongen ANACHARSIS door GRIEKENLAND, 8ste Deel, Vertaald door M. Stuart, met Platen en Kaarten.
- XXIII. J. COOCK, Reizen rondom de Waereld. Vertaald door J. D. Paffeur, 4de en 5de Deel, met Kaarten en Platen.
- XXIV. F. L. GRAAVE VAN STOLBERG, Reis door Duitfchland, Zwitferland, Italie, en Sicilie, 2de Deel, met Platen. Vertaald door J. Lubinck de Jonge.
- XXV. G. STAUNTON, Reis van Lord MACARTNIJ, naar China, 2de en 3de Deel, met alle de fchoone Platen en Kaarten, zo als ze in 't origineel voorkomen.
- XXVI. I. G. STEDMAN, Reis naar SURINAMEN, en door de binnenfte gedeelten van GUIANA, 1ste en 2de Deel, met Platen en Kaarten.
- XXVII. P. WEILAND, Nederduitsch TAALKUNDIG WOORDENBOEK, 1ste Deel.
- XXVIII. C. W. HUFELAND, Kunft om het Menfchelyk Leeven te verlengen, 1ste en 2de Deel.
- XXIX. Alle de Werken van *Jacob Cats*, op nieuw uitgegeeven door Mr. R. Feith, XI. 12vo. 19de Deel.
- XXX. Het KWAAD naar 't Fransch van SALCHLI, uitgegeeven door den Hoogleeraar NIEUWHOFF.
- XXXI. RICHARDSON, Gefchiedenis van CLARISSA HARLOWE, 2de Deel, op nieuw vertaald, met Platen van *Vinkels*.
- XXXII. RICHARDSON, Gefchiedenis van KAREL GRANDISON, 4de Deel, op nieuw vertaald, met Platen van *Vinkels*.
- XXXIII. J. V. EIK, Lieder en voor Dorp en Stedelingen, klein 12vo. 2de Stukje.
- XXXIV. Zak-Bibliotheek van Vernuft en Smaak, klein 12vo. 3de Deeltje.
- XXXV. 6 Platen, behoorende tot de Befchryving van de WATERVLOED in den Jare 1799, getekend door C. van Hardenberg en gegraveerd door *Vinkels* en Brouwer. Het Werk zelf met een Kaart van de Overftroominge zal spoedig volgen.
- XXXVI. A. N. AGRON, Eenvoudige Leertraat van de Fransche Taal, voor Kinderen.
- NB. De Artikels No. II. VI. IX. XII. XIII. XV. XVIII. XX. XXVIII. XXIX. zyn thans geheel compleet, en nog aparte Deelen te bekomen voor huu wle-Exemplaren nog niet geconpleteerd zyn.
- DE STAATKUNDIGE HISTORIE EN MAANDELYKSCH MERCURIUS voor dit Jaar No. 1. 2. 3., behelzende eenen uitveerige Befchryving van den Veldflag by *Hochftet* of *Bleinheim*, door Prins Eugenius en Marlborough, enz. in der Jare 1704. met eenen fraaye Afbeelding van die *Bataille* en Portrait van *Marlborough*. — Verder inhoudende het voornaamfte Staatsrieuws van dit Jaar. — Het gewoon halfmaand Stukje voor Maart heden uitgegeeven, is verftert met een fraay Portrait van den eerften Conful der Franfche Republiek, BUONAPARTE, welk Portrait ook apart op beft plaatpapier voor een Seftialf is te bekomen, by den Boekverkooper *Swalm* te Amfteldam, en alom.
- N. B. De *Mercurius* van het voorleden Jaar met een *Titel* en *Regifter*, waarin men al het belangryke dat in dat Jaar is voorgevallen kan opsporen, nevens het gewone in dat Maandwerk als Gepronclameerden, Overleedenen, verkogte Huizen, Obligatien, Pryslyften enz. enz. te Amfteldam; een Boekdeel van 600 bladz. uitmakende, met Platen, Portraits en Kaarten, is, gelyk mede de vorige Jaren fpart ingenaait te bekomen.

In den Haag, by PIETER-FREDERIK VAN KOLB, in de Spuyftraat.

Den 27 February, klierf tot onzer groote droefheis, onzen waardigen Vader WILLEM HENDRIK VAN VOSS, voormals Colonel by de Cavallery van den Staat, op het aleronverwachft, aan een Rheumatique Ziekte van welcig dagen, in den hogen Ouderdom van ruim 81 Jaren; wy verlooten aan hem de beffe Vader; en elk die zyn beminnelyk Character kende, billykt voorzeker onze droefheid; — maar dit trooft ons: Hy verwisselde een, ook voor hem, moeite volle Waereld, met hemelchege-lukzaligheid, en is by zynen Heiland, welke hy in zyn leven, door het nedrig en oetmoedig geloof, als zynen Zaligmaker hulde deed; — Wy houden ons verzekert van 't deel 't welk zyne Vrienden en Bekenden in onze droefheid nemen, en verwachten geen Brief van Rouwbeklag.

Hoorn, J. C. VAN VOSS,
den 12 Maart 1800. LUCIA VAN VOSS.

Heeden overleed alhier tot onze groote droefheid aan een verval van kragten onze hartlyk geliefde en zeer waardige Moeder Vrouwe ELISABETH MARIA TAKEE, weduwe van JACOBUS POELMAN, in den ouderdom van 79 Jaaren en 8 Maanden.

Nymegen P. J. POELMAN,
den 12 Maart 1800. Uit aller naam.